



Evaluación de Ingeniería y Evaluación de Costos para el Sitio13 (**UXO-13**) en el este de Vieques

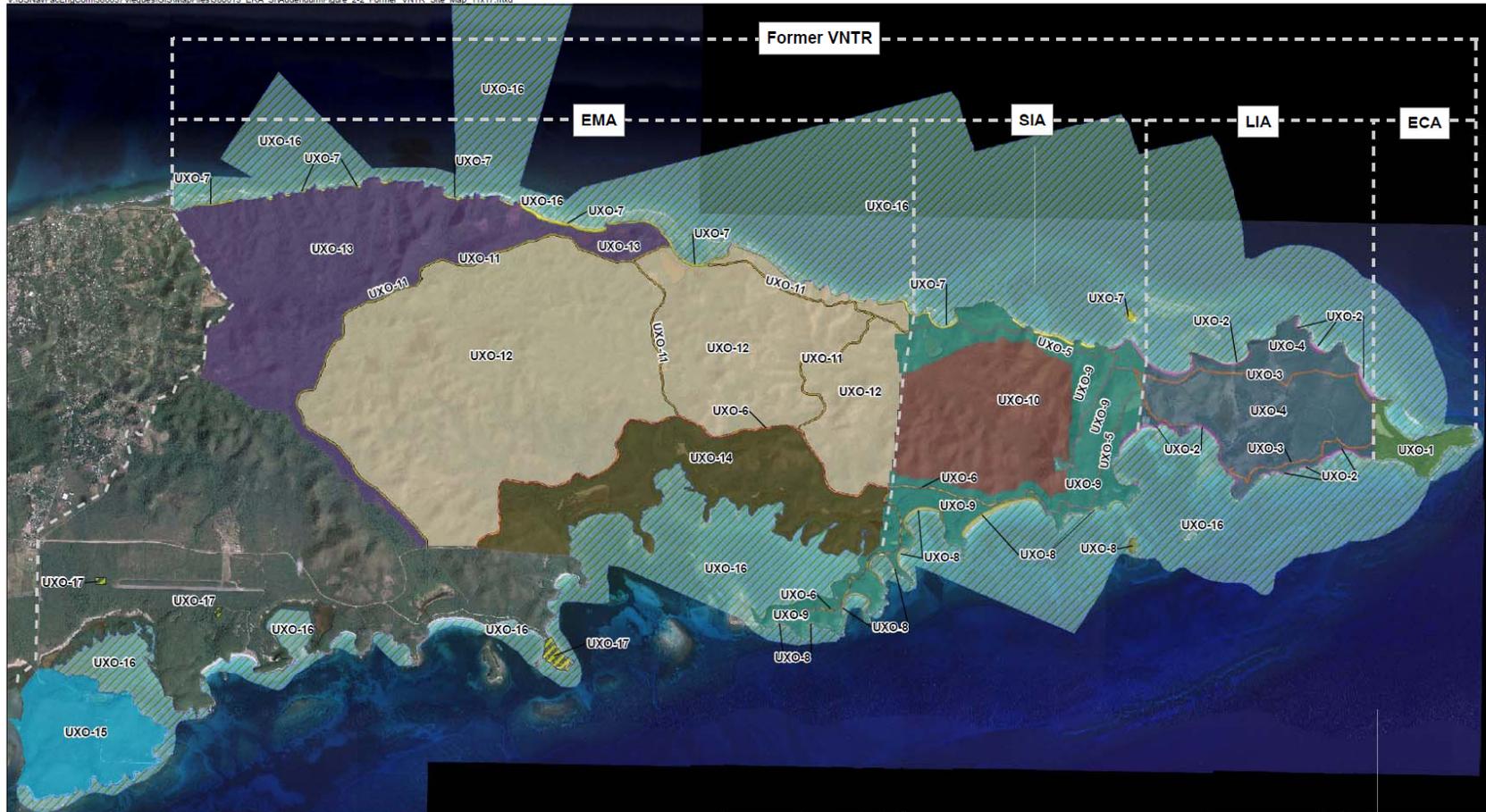
Reunión del RAB

15 de noviembre de 2011

Antiguo Campo de Adiestramiento Naval de Vieques – Sitios UXO



V:\USNavFac\Eng\Com\389637\ Vieques\GIS\MapFiles\380613 ERA_SII\Addendum\Figure_2-2_Former_VNTR_Site_Map_11x17.mxd



- Legend**
- UXO-1 - Eastern Conservation Area
 - UXO-2 - LIA Beaches
 - UXO-3 - LIA Roads
 - UXO-4 - LIA Interior
 - UXO-5 - SIA Restricted Roads
 - UXO-6 - EMA/SIA Public Roads
 - UXO-7 - EMA/SIA North Beaches
 - UXO-8 - SIA South Beaches
 - UXO-9 - SIA Exterior
 - UXO-10 - SIA Interior
 - UXO-11 - EMA Public Roads
 - UXO-12 - EMA Interior
 - UXO-13 - EMA West
 - UXO-14 - EMA South
 - UXO-15 - Puerto Ferro
 - UXO-16 - Underwater Areas
 - UXO-17 - Other Sites (PI-14, PAOC-EE, PAOC-FF)

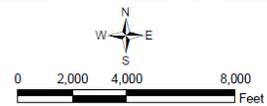
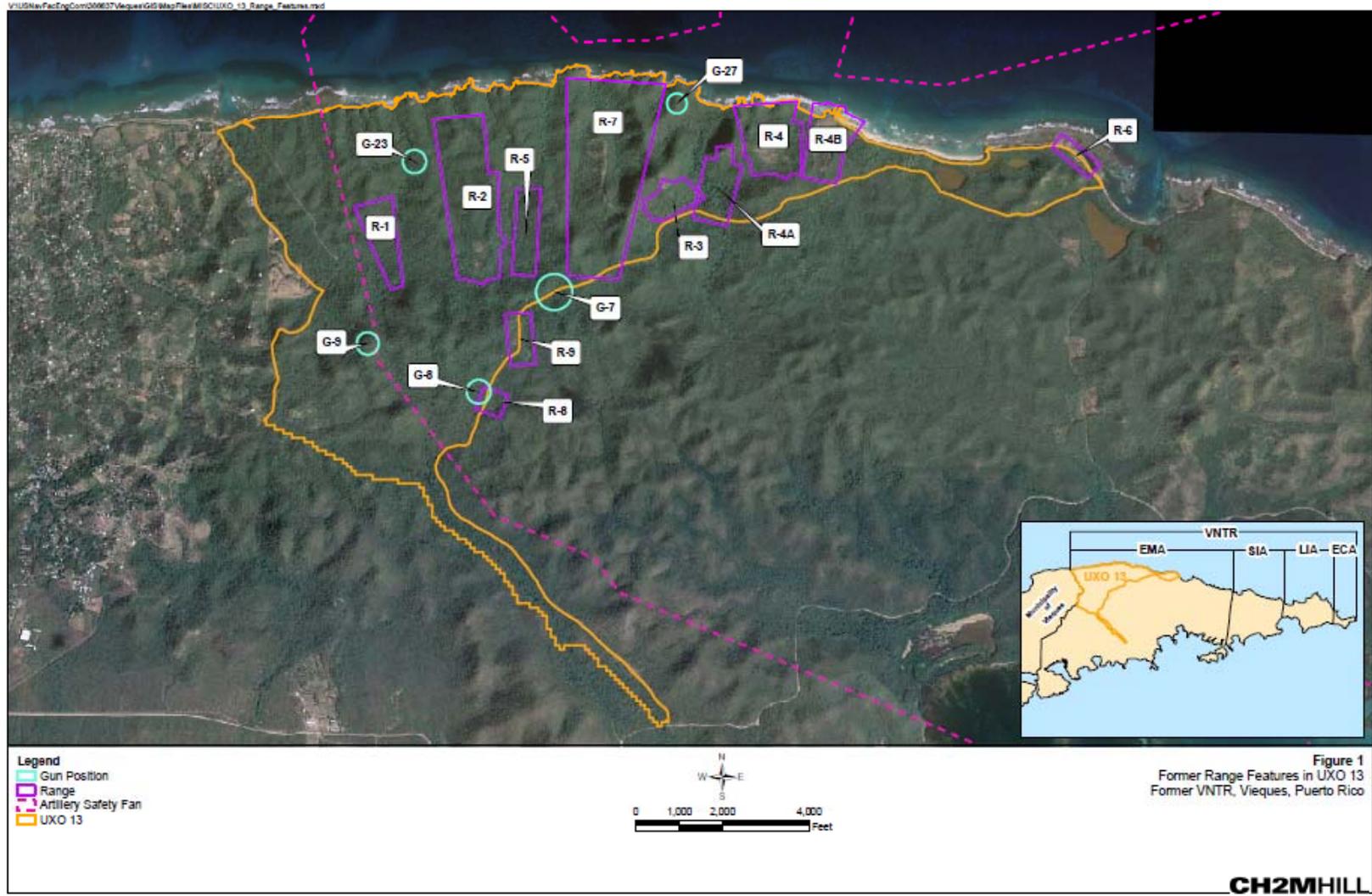


Figure 2-2
Former VNTR Site Map
Former VNTR, Vieques, Puerto Rico

Posiciones del Campo de Tiro y Artillería Identificadas en UXO-13



Posiciones del Campo de Tiro y Artillería en UXO 13

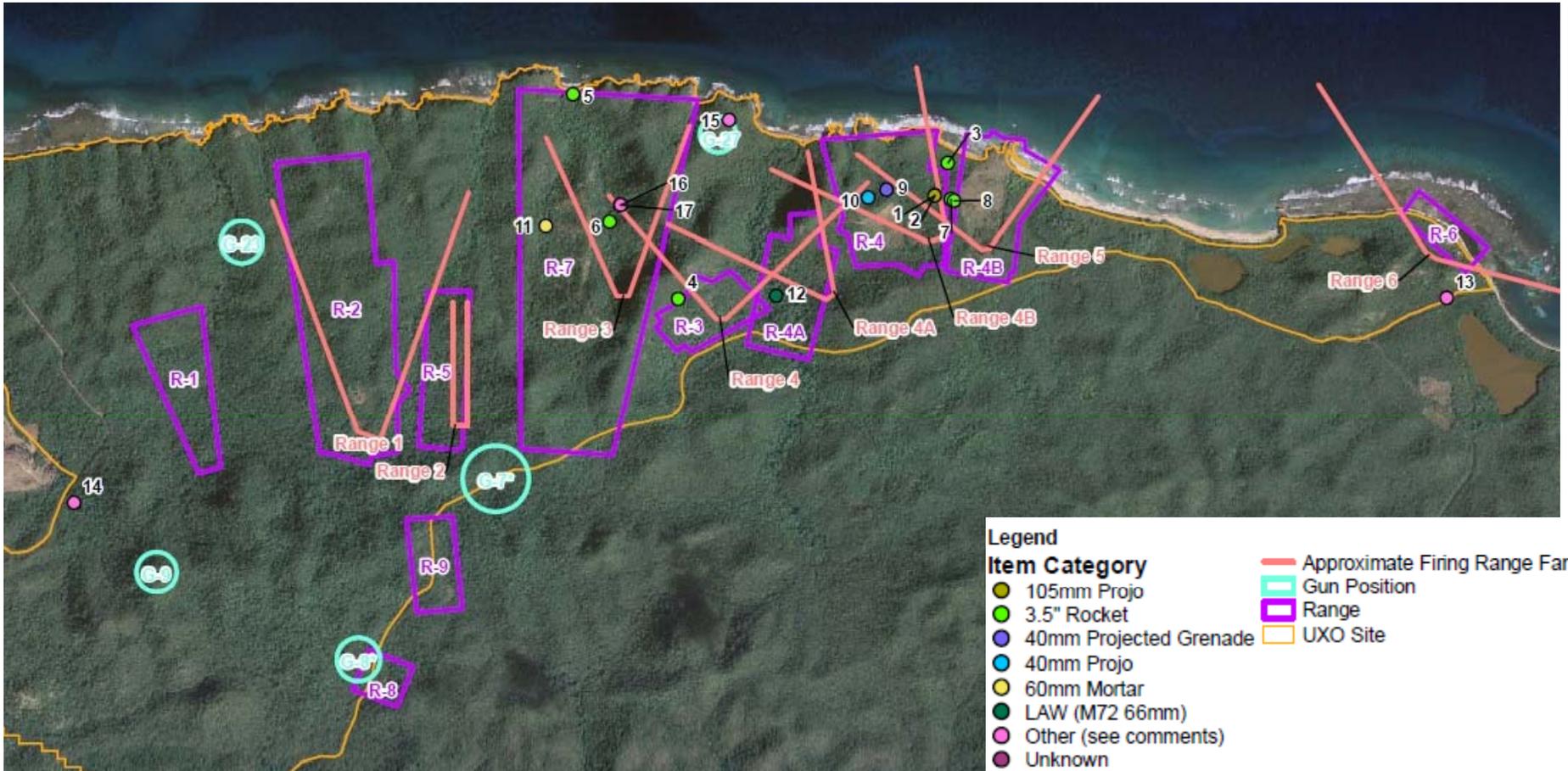


- **Campo 1 – Campo Identificado con Fotografía Aérea**
- **Campo 2 – Campo de Rifles de Combate**
- **Campo 3 – Campo de Granadas de Mano**
- **Campo 4 – Campo de Lanzamiento de Granadas M-79/Campo de Granadas de Rifle**
- **Campo 4A – Campo de Incendiarias**
- **Campo 4B – Campo de Lanzamiento de Cohetes de 3.5-pulgadas**
- **Campo 5 – Campo de Pistolas**
- **Campo 6 – Campo de Adiestramiento de Detonación Abierta**
- **Campo 7 – Campo de Artillería Mecánica de Calibre M-60**
- **Campo 8 – Campo Identificado con Fotografía Aérea**
- **Campo 9 - Campo Identificado con Fotografía Aérea**
- **Posiciones de Artillería 7, 8, 9, 23 y 27 (de un análisis Fotografía Aérea)**

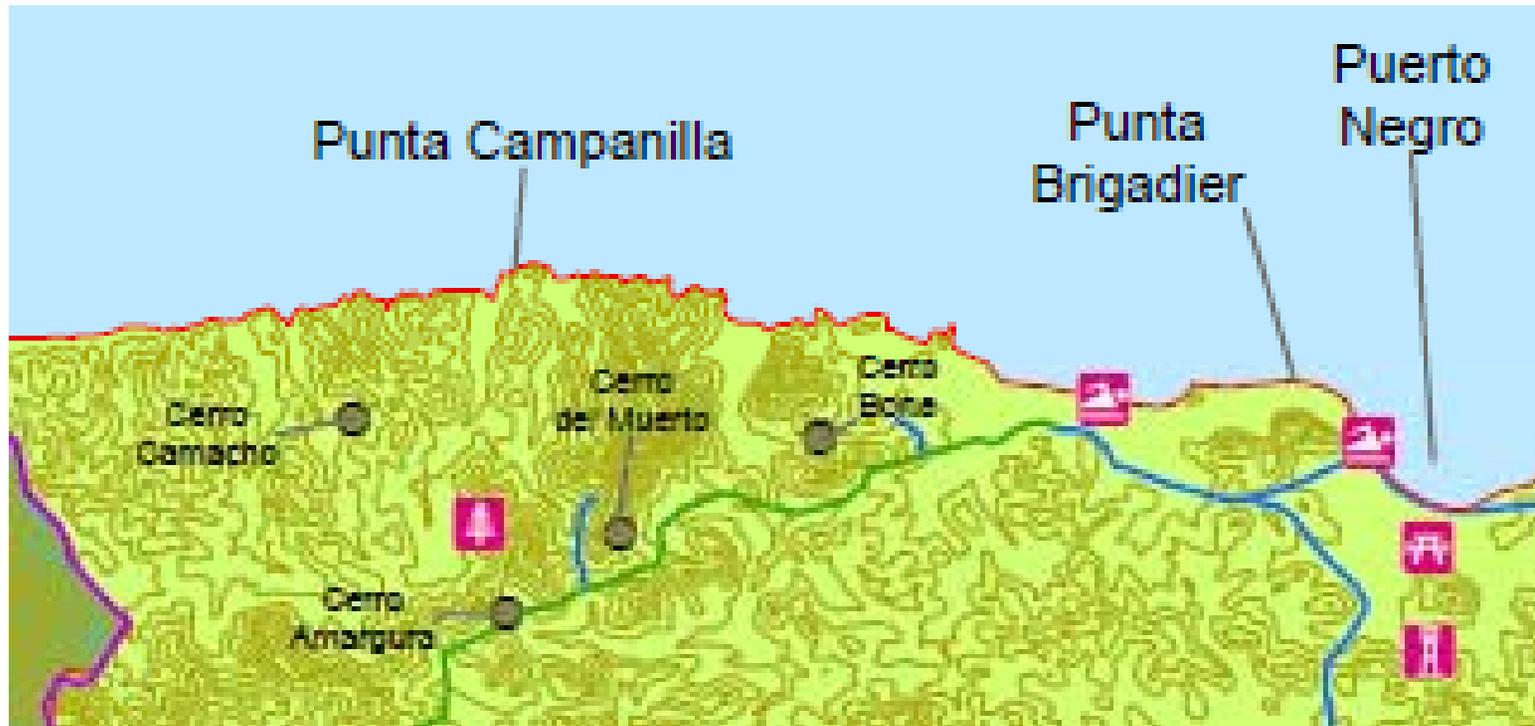
Resultados de Investigaciones del Sitio Previas en UXO-13



Materiales que Potencialmente Presentan una Amenaza Explosiva (MPPEH)



Uso Propuesto para los Terrenos dentro del Plan Abarcador para la Conservación (CCP) de FWS para UXO-13



- | | | | | |
|---|------------------------------------|---------------------------|--------------------------|------------------------|
| Vehicle Public Use Road Open | Beach Use | Hiking Trail | Lookout Area, Binoculars | Scenic View |
| Vehicle Public Use Road Proposed | Bermuda Triangle Interpretive Site | Historic Site | Observation Tower | Seasonal Beach Use |
| Management Access Trails | Biking Trail | Interpretive Trail | Parking Area | Beach Use |
| Proposed Hiking/Biking Interpretive Trail | Fishermen's Launch Facilities | Kayaking | Reforestation Area | Visitor Contact Center |
| Refuge Entrance | Fishing Access | Faro Berdiales Lighthouse | Rest Area | |

Resumen de Datos Previos



- **En UXO-13 se investigó 48 artículos de municiones y 363 escombros de metal relacionados a municiones**
- **Se investigó aproximadamente 5% (116 acres) de UXO-13 usando transeptos**
- **Sólo se identificó un artículo MPPEH (una bengala) al oeste del Campo 7 (con una amenaza relativamente baja)**
- **El resto de los MPPEH se encontraron ya sea dentro o hacia el este del Campo 7 (620 acres)**
- **UXO 13 fue identificado como unos de los sitios de prioridad mayo en base al Protocolo de Asignación de Prioridades del Departamento de Defensa (DoD)**

Resumen de la Evaluación de Ingeniería / Análisis de Costos (EE/CA)



- **Objetivo: Evaluar las alternativas para la acción de remoción interina para reducir los riesgos explosivos asociados con la amenaza de riesgos de seguridad explosiva de las municiones**
 - Se identificaron Municiones que Potencialmente Presentan una Amenaza Explosiva (MPPEH) en la porción este (620 acres) del sitio UXO-13
 - Las investigaciones de la porción oeste de UXO-13 se llevarán a cabo como un proyecto aparte para evaluar más detalladamente si es que municiones peligrosas están presentes en esta área

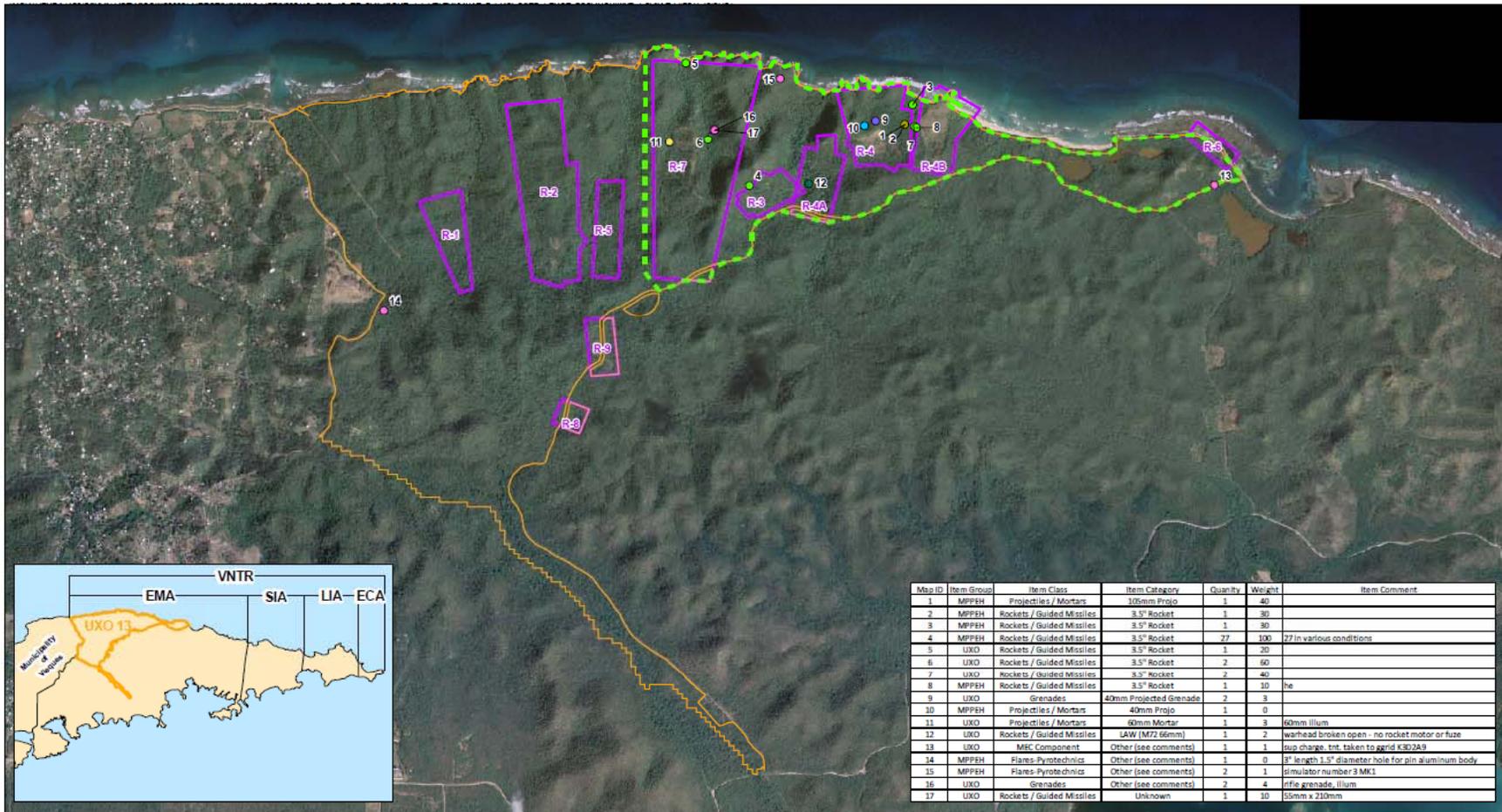
- **Se consideraron tres alternativas**

1. **Ninguna Acción: dejar al sitio como esta**
2. **Controles de Ingeniería para un área seleccionada dentro de UXO -13, donde se identificaron amenazas de seguridad por explosivos**
3. **Remoción de MEC de la superficie de un área seleccionada dentro de UXO-13, donde se identificaron amenazas de seguridad por explosivos**

EE/CA Alternativa 1: Ninguna Acción



EE/CA Alternativa 2: Controles de Ingeniería



| Map ID | Item Group | Item Class | Item Category | Quantity | Weight | Item Comment |
|--------|------------|---------------------------|------------------------|----------|--------|--|
| 1 | MPPFH | Projectiles / Mortars | 80mm Projo | 1 | 40 | |
| 2 | MPPFH | Rockets / Guided Missiles | 3.5" Rocket | 1 | 30 | |
| 3 | MPPFH | Rockets / Guided Missiles | 3.5" Rocket | 1 | 30 | |
| 4 | MPPFH | Rockets / Guided Missiles | 3.5" Rocket | 27 | 100 | 27 in various conditions |
| 5 | UXO | Rockets / Guided Missiles | 3.5" Rocket | 1 | 20 | |
| 6 | UXO | Rockets / Guided Missiles | 3.5" Rocket | 2 | 60 | |
| 7 | UXO | Rockets / Guided Missiles | 3.5" Rocket | 2 | 40 | |
| 8 | MPPFH | Rockets / Guided Missiles | 3.5" Rocket | 1 | 10 | he |
| 9 | UXO | Grenades | 40mm Projected Grenade | 2 | 8 | |
| 10 | MPPFH | Projectiles / Mortars | 40mm Projo | 1 | 0 | |
| 11 | UXO | Projectiles / Mortars | 80mm Mortar | 1 | 3 | 80mm illum |
| 12 | UXO | Rockets / Guided Missiles | LAW (M72 66mm) | 1 | 2 | warhead broken open - no rocket motor or fuze |
| 13 | UXO | MEC Component | Other (see comments) | 1 | 1 | exp charge, bnt, taken to grid K302A9 |
| 14 | MPPFH | Flares-Pyrotechnics | Other (see comments) | 1 | 0 | 3" length 1.5" diameter hole for pin aluminum body |
| 15 | MPPFH | Flares-Pyrotechnics | Other (see comments) | 2 | 1 | simulator number 3 MK1 |
| 16 | UXO | Grenades | Other (see comments) | 2 | 4 | infla grenade, illum |
| 17 | UXO | Rockets / Guided Missiles | Unknown | 1 | 10 | 55mm x 210mm |

- Legend**
- Item Category
 - 105mm Projo
 - 3.5" Rocket
 - 40mm Projected Grenade
 - 40mm Projo
 - 80mm Mortar
 - LAW (M72 66mm)
 - Other (see comments)
 - Unknown
 - Alternative 2-Proposed Fence Location
 - Range
 - UXO 13

Notes:
Number next to Item on map refers to the Map ID.

Items shown in map are only those with an Item Group of "MPPEH" or "UXO".

"RRD" and "MD" items are not shown.

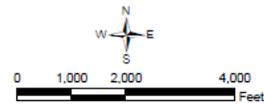


Figure 4-1
Alternative 2-Proposed Fence Location
EE/CA
Former VNTR
Vieques, Puerto Rico

- **Se seleccionó la Alternativa 3 como la alternativa recomendada para la acción de remoción**
 - Tiene un alto grado de eficiencia para alcanzar los objetivos de la acción de remoción
 - Tiene una facilidad de implementación relativa
 - Tiene un costo relativamente más alto que la Alternativa 2
 - Permite que FWS implemente varios de sus usos de terrenos recomendados

Los siguientes pasos para el EE/CA de UXO-13



- **El EE/CA fue sometido para revisión pública**
 - **Aviso Público en periódico El Vocero**
 - Se publicó el 17 de octubre de 2011
 - El periodo de revisión/comentario público es de 45 días
 - El periodo de revisión pública finaliza el 30 de noviembre de 2011
 - **Un Memorando de Acción atenderá los comentarios significativos del público**
- **Se someterá el Borrador Final del Plan de Trabajo para la implementación del EE/CA para revisión del RAB**
 - La fecha de presentación anticipada es a mediados de diciembre de 2011